

**Indonesia
ISSP 2008 – Religion III
Questionnaire**

Field
Nomor Kuesioner
<i>Questionnaire number</i>



DP
Nomor Kuesioner
<i>Questionnaire number</i>

Nama Responden:	Nama Interviewer:
Alamat Responden:	
RT/RW:	
Kelurahan:	
Nomor Telepon:	Tanggal interview:
Handphone:	
Jam mulai:	Jam selesai:
Observasi/Cek oleh:	Lama Wawancara:
HANYA INTERVIEWER Saya dengan ini menyatakan bahwa kuesioner ini benar2 berisi hasil interview dan saya telah memeriksa kembali dengan teliti semua jawaban responden sesuai dengan petunjuk dan briefing yang diberikan.	
HANYA SUPERVISOR Saya dengan ini menyatakan bahwa isi dan cara pengisian kuesioner sudah benar dan bahwa saya telah memeriksa dengan teliti semua jawaban yang ada sesuai dengan petunjuk dan briefing yang diberikan.	
Tanda Tangan Interviewer:/...../....	
Tanda Tangan Supervisor:/...../....	

S1. Propinsi Province

Nanggro Aceh Darussalam	1
Sumatera Utara	2
Sumatera Barat	3
Riau	4
Jambi	5
Sumatera Selatan	6
Lampung	7
DKI Jakarta	8

Jawa Barat	9
Jawa Tengah	10
DI Yogyakarta	11
Jawa Timur	12
Kalimantan Barat	13
Kalimantan Timur	14
Kalimantan Selatan	15

Bali	16
Nusa Tenggara Barat	17
Nusa Tenggara Timur	18
Sulawesi Selatan	19
Sulawesi Tengah	20
Sulawesi Tenggara	21
Banten	22

S2. No.URUT AREA

:

S3. KABUPATEN REGENCY

:

S4. KECAMATAN

:

S5. DESA/KELURAHAN DISTRICT

:

S6. JENIS LOKASI VILLAGE

:

Perkotaan Urban

1

Pedesaan Rural

2

S7. Apakah wawancara ini dilihat/diwitness oleh supervisor? *Interview observed by supervisor?* (yes/no)

Ya Yes	1	Tidak No	2
--------	---	----------	---

S8. Apakah wawancara ini direkam dengan menggunakan tape recorder? *Interview recorded using tape recorder?* (yes/no)

Ya Yes	1	Tidak No	2
--------	---	----------	---

S9. Apakah untuk responden ini dilakukan pemeriksaan ulang/re-call? *Interview backchecked?* (yes/no)

Ya Yes	1	Tidak No	2
--------	---	----------	---

S10. Metode untuk pemeriksaan ulang/ back check *Method of back/check (phone/in-person)*

Telepon Phone	1	Pribadi/didatangi in-person	2
---------------	---	-----------------------------	---

D23. INTERVIEWER/SUPERVISOR: KETIKA MENGUNJUNGI KANTOR KECAMATAN DAN KANTOR DESA/KANTOR KELURAHAN, TANYAKAN BERAPA BANYAK PENDUDUK YANG ADA DI KECAMATAN DAN DESA TERPILIH. TANYAKAN JUGA DATA VERSI TAHUN BERAPAKAH YANG ANDA PEROLEH.

Jumlah penduduk di kecamatan terpilih							orang
Jumlah penduduk di desa/kelurahan terpilih							orang
Versi data tahun							

KISH GRID

- S0. Karena kami perlu memilih seseorang untuk di interview dalam rumah ini, dapatkah saya mengetahui berapa jumlah anggota keluarga yang menetap disini paling tidak **5 malam dalam seminggu, dan berusia 18 TAHUN ATAU LEBIH**. Termasuk anda sendiri bila anda juga termasuk dalam kelompok ini. Mohon pikirkan dengan baik karena ini akan membantu saya dalam memilih orang yang tepat untuk di interview. **(PEMBANTU TIDAK TERMASUK)**. Dapatkah Anda sebutkan nama dan umur dari semua anggota rumah tangga disini, dimulai dengan **DARI YANG TERTUA SAMPAI YANG TERMUDA?**

CATAT NAMA SERTA UMUR YANG PALING TUA KE YANG PALING MUDA PADA TABEL DIBAWAH INI. TARIK GARIS DARI KIRI KE KANAN DARI NAMA YANG TERMUDA KEMUDIAN TARIK GARIS KE BAWAH DARI ANGKA YANG DILINGKARI. GARIS-GARIS TERSEBUT AKAN BERTEMU PADA SATU ANGKA YANG MENUNJUKKAN NOMOR RESPONDEN YANG TERPILIH UNTUK DI WAWANCARAI.

PILIH SATU ORANG DENGAN MENGGUNAKAN BAGAN DI ATAS. LAKUKAN INTERVIEW DENGAN RESPONDEN TERPILIH. JIKA RESPONDEN TERPILIH TIDAK ADA DI TEMPAT, DATANG KEMBALI UNTUK BERTEMU MUKA DENGAN RESPONDEN TERSEBUT. SETELAH 3 KALI GAGAL BARU PINDAH KERUMAH BERIKUT.

As we need to select someone to be interviewed in this house, can I know how many household members live here at least 5 nights in a week, and aged 18 years old or older? It's including yourself if you are also included in this category. Please think carefully because it will help me in choosing right people to be interviewed. Can you please tell me the names and ages of all household members which included in this category, starting from the oldest to the youngest.

RECORD NAMES OF ALL ADULT MEMBERS FROM OLDEST TO YOUNGEST IN TABLE BELOW. DRAW A LINE FROM LEFT TO RIGHT FROM THE YOUNGEST PEOPLE, THEN DRAW A LINE TO THE BOTTOM FROM THE LAST DIGIT OF QUESTIONNAIRE NUMBER. THE LINE WILL MEET IN ONE NUMBER INDICATING SELECTED RESPONDENT NUMBER TO BE INTERVIEWED.

SELECT ONE MEMBER WITH THE HELP OF THE CHART ABOVE. ADMINISTER QUESTIONNAIRE TO SELECTED MEMBER. IF SELECTED MEMBER IS NOT AVAILABLE, UP TO THREE ATTEMPTS ARE TO BE MADE AT TIMES WHEN HE/SHE IS LIKELY TO BE HOME. AFTER THREE ATTEMPTS, SUBSTITUTE FROM ANOTHER HOUSEHOLD.

KISH GRID ANGGOTA KELUARGA														
Anggota Keluarga Usia 18 TAHUN KEATAS					PILIH RESPONDEN BERDASARKAN ANGKA TERAKHIR DARI NOMOR SCREENING KUESIONER <i>CHOOSE RESPONDENT BASED ON CIRCLED NUMBER</i>									
No	Nama / Name	Usia/ Age	JK Gender		1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
			Pria <i>Male</i>	Wani <i>ta Female</i>										
1.			1	2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
2.			1	2	2	1	1	2	1	2	2	1	2	1
3.			1	2	3	2	1	2	1	3	1	3	2	3
4.			1	2	4	1	2	3	3	4	1	2	4	2
5.			1	2	5	4	3	1	2	2	3	4	5	1
6.			1	2	6	5	1	2	4	3	1	4	5	6
7.			1	2	7	1	4	3	6	2	5	3	1	2
8.			1	2	3	4	5	7	2	3	6	1	8	7
9.			1	2	5	9	3	1	6	7	2	4	8	9
10.			1	2	3	2	6	9	7	8	10	4	5	1

DEMOGRAFIS DEMOGRAPHICS

D1. Jenis kelamin responden *Sex of respondent*

Pria Male	1
Wanita Female	2
Tidak menjawab No answer	9

D2. Berapakah usia Anda? **INTERVIEWER:** Jika responden menolak menjawab, tuliskan 99. *Exact age of respondent.*
INTERVIEWER: If respondent refuse to answer, code 99.

--	--

tahun *years old*

KARTU BANTU SHOWCARD

D3. Apakah status perkawinan Anda secara hukum? *What is your legal marital status?*

Menikah Married	1
Janda ditinggal meninggal Widowed	2
Bercerai Divorced	3
Berpisah (menikah tetapi berpisah/ tidak tinggal dengan pasangan) <i>Separated (married but separated / not living with legal spouse)</i>	4
Lajang/single, tidak pernah menikah Single, never married	5
Tidak menjawab No answer	9

Tanyakan D4 pada responden yang menjawab BUKAN menikah (kode 2-9 di D3). Ask D4 to responden who is not married (code 2-9 in D3)

D4. Apakah anda tinggal bersama pasangan anda? *Do you live together with a partner?*

Ya Yes	1
Tidak No	2
Tidak menjawab No answer	9

D5a. Berapa tahunkah anda belajar secara keseluruhan, termasuk sekolah dasar, menengah umum, teknik, diploma dan universitas? **TIDAK TERMASUK KURSUS/PELATIHAN KEJURUAN** *How many years did you study all together, including primary, general, technical diploma, university? Excluding courses/ vocational training.*

--	--

tahun *years*

INTERVIEWER: Jika responden masih bersekolah, tuliskan angka 95. Jika masih di akademi/ universitas, tuliskan angka 96. Jika responden menjawab tidak tahu, tuliskan kode 98. Jika responden tidak menjawab, tuliskan kode 99. **Jika responden tidak punya pendidikan formal, tuliskan angka 0.**
INTERVIEWER: If respondent still at school, code95, still at college/University 96, Don't know 98, No answer 99, No formal schooling 0.

KARTU BANTU SHOWCARD

D5b. Apakah tingkat pendidikan tertinggi yang anda tamatkan? *What is your highest level of education attained?*

SD tidak tamat atau lebih rendah Some elementary or less	0
Tamat SD Completed elementary	1
Tamat SMP Junior High School	2
Tamat SMA Senior High school	3
Tamat sekolah menengah kejuruan/diploma/akademi <i>Completed post-secondary (technical or vocational)</i>	4
Tamat universitas atau lebih tinggi Completed university or more	5
Tidak menjawab No answer	9

KARTU BANTU SHOWCARD

D6a. Apakah status pekerjaan Anda sekarang? *What's your employment status?*

Tanyakan D6b pada responden yang sudah menikah atau tinggal bersama pasangan (kode 1 di D3 atau kode 1 di D4) Ask D6b to respondent who is married or live together with partner (code 1 in D3 or code1 in D4)

KARTU BANTU SHOWCARD

D6b. Apakah status pekerjaan suami/istri/pasangan Anda sekarang? *What's your spouse current employment status?*

	D6a	D6b
Bekerja – penuh waktu <i>Employed - full time</i>	1	1
Bekerja – paruh waktu <i>Employed - part time</i>	2	2
Bekerja – lebih jarang dari paruh waktu/ sementara tidak bekerja <i>Employed - less than part time / temporarily out of work</i>	3	3
Membantu anggota keluarga <i>Helping family member</i>	4	4
Tidak sedang bekerja <i>Not in labour force</i>		
Pengangguran <i>Unemployed</i>	5	5
Pelajar/ masih bersekolah/ pelatihan kejuruan <i>Student / in school / in vocational training</i>	6	6
Pensiun <i>Retired</i>	7	7
Ibu rumah tangga/ mengurusi pekerjaan rumah tangga <i>Housewife / home duties</i>	8	8
Cacat seumur hidup <i>Permanently disabled</i>	9	9
Lainnya yang tidak termasuk dalam angkatan kerja <i>Others not in labour force</i>	10	10
Tidak menjawab <i>No answer</i>	99	99

INTERVIEWER: Untuk D7a dan D7b, lihat daftar pekerjaan yang diberikan kepada anda (tidak diperlihatkan kepada responden) dan tuliskan kode yang sesuai. Jika responden menolak, tuliskan angka 99997. Jika responden menjawab tidak tahu, tuliskan kode 99998. Jika responden tidak menjawab, tuliskan kode 99999.
INTERVIEWER: For D7a and D7b, check occupation list given to you (do not show to respondent), and write down the appropriate code. If respondent refuse, coded 99997, Don't know 99998, No answer 99999.

Tanyakan D7a pada responden yang bekerja (kode 1-4 di D6a) Ask D7a to respondent who is working (code 1-4 in D6a)

D7a. Apakah pekerjaan anda? *What's your occupation?*

--	--	--	--	--

Tanyakan D7b pada responden yang sudah menikah atau tinggal bersama pasangan DAN suami/istri/ pasangan responden yang statusnya bekerja (kode 1 di D3 atau kode 1 di D4 DAN kode 1-4 di D6b) Ask D7b to respondent who is married or live together with partner AND respondent's spouse is working (code 1 in D3 or code1 in D4 AND code 1-4 in D6b)

D7b. Apakah pekerjaan suami/istri/pasangan Anda? *What's your spouse occupation?*

--	--	--	--	--

KARTU BANTU SHOWCARD

D8a. Apakah jenis pekerjaan Anda saat ini? (**INTERVIEWER: JIKA RESPONDEN TIDAK MEMILIKI PEKERJAAN SAAT INI, TANYAKAN PEKERJAAN RESPONDEN YANG TERAKHIR**). *What type of work are you currently in? (INTERVIEWER: IF RESPONDENT HAS NO JOB CURRENTLY, ASK THE MOST RECENT JOB)*

Tanyakan D8b pada responden yang sudah menikah atau tinggal bersama pasangan (kode 1 di D3 atau kode 1 di D4) Ask D8b to respondent who is married or live together with partner (code 1 in D3 or code1 in D4)

KARTU BANTU SHOWCARD

D8b. Apakah jenis pekerjaan suami/istri/pasangan Anda saat ini? *What type of work are your spouse currently in?*

	D8a	D8b
Belum pernah bekerja <i>Never had a job</i>	0	0
Bekerja untuk pemerintah <i>Works for government</i>	1	1
Bekerja untuk perusahaan yang sudah go public (Tbk) <i>Works for publicly owned firm</i>	2	2
Bekerja di perusahaan swasta (tidak bekerja untuk pemerintah atau perusahaan yang sudah go public (Tbk), dan bukan wiraswasta) <i>Does not work for government or publicly owned firm, and not self employed</i>	3	3
Wiraswasta <i>Self employed</i>	4	4
Tidak menjawab <i>No answer</i>	9	9

Tanyakan D9 pada responden yang pekerjaannya wiraswasta (Kode 4 di D8a) Ask D9 to respondent who is self employed (code 4 in D8a)

D9. Berapa orang karyawan Anda? (**Tuliskan jumlah karyawan sebenarnya**) *How many employees do you have? Write down exact numbers*

--	--	--	--

Karyawan *employee*

INTERVIEWER: Jika responden tidak menjawab, tuliskan kode 9999. *INTERVIEWER: If no answer, coded 9999*

Tanyakan D10 pada responden yang bekerja (Kode 1-4 di D6a) Ask to respondent who is working (code 1-4 in D6a)

- D10. Berapa jam total anda bekerja dalam seminggu (biasanya)? How many hours (usually) do you work weekly?

		Jam hours
--	--	-----------

INTERVIEWER: Jika responden menolak menjawab, tuliskan angka 97. Jika responden menjawab tidak tahu, tuliskan kode 98. Jika responden tidak menjawab, tuliskan kode 99. **INTERVIEWER:** If respondent refuse to answer, coded 97, Don't know 98, No answer 99.

Tanyakan D11 pada responden yang bekerja (Kode 1-4 di D6a) Ask D11 to respondent who is working (code 1-4 in D6a)

- D11. Apakah anda seorang supervisor yang mengawasi pekerjaan orang lain? Do you supervise the work of any other people?

Ya Yes	1
Tidak No	2
Menolak Refused	7
Tidak tahu Don't know	8
Tidak menjawab No answer	9

KARTU BANTU SHOWCARD

- D12a. Dengan melihat kartu ini, dapatkah Anda sebutkan termasuk dalam kelompok manakah **pendapatan anda perbulannya**? With the help of this showcard, could you please tell which code represents your income?

KARTU BANTU SHOWCARD

- D12b. Dengan melihat kartu ini, dapatkah Anda sebutkan termasuk dalam kelompok manakah **jumlah pendapatan keseluruhan rumah tangga anda** perbulannya? With the help of this showcard, could you please tell which code represents your total household income?

	D12a	D12b
Tidak punya pendapatan No income	0	0
Kurang dari Rp. 300.000 Less than Rp. 300.000	1	1
Rp. 300.001 - Rp. 400.000	2	2
Rp. 400.001 - Rp. 500.000	3	3
Rp. 500.001 – Rp. 600.000	4	4
Rp. 600.001 – Rp. 700.000	5	5
Rp. 700.001 – Rp. 850.000	6	6
Rp. 850.001 – Rp. 1.000.000	7	7
Rp. 1.000.001 – Rp. 1.250.000	8	8
Rp. 1.250.001 – Rp. 1.500.000	9	9
Rp. 1.500.001 – Rp. 1.750.000	10	10
Rp. 1.750.001 – Rp. 2.000.000	11	11
Rp. 2.000.001 - Rp. 2.500.000	12	12
Rp. 2.500.001 - Rp. 3.000.000	13	13
Rp. 3.000.001 - Rp. 3.500.000	14	14
Rp. 3.500.001 - Rp. 4.000.000	15	15
Rp. 4.000.001 - Rp. 5.000.000	16	16
Lebih dari Rp. 5.000.000 More than Rp. 5.000.000	17	17
Menolak Refused	18	18
Tidak tahu Don't know	19	19
Tidak ada jawaban No answer	20	20

INTERVIEWER: Orang-orang 'tanpa agama' tidak boleh dikecualikan dari pertanyaan D13. Jika kode 2 (seminggu sekali) dan kode 3 (2 atau 3 kali sebulan) tidak bisa dibedakan, lingkari kode 2 (seminggu sekali)
People with 'no religion' should not be excluded from this question. If codes '2' and '3' cannot be distinguished, '2' will be coded

KARTU BANTU SHOWCARD

- D13. Seberapa sering Anda menghadiri acara keagamaan (mis. Pengajian, Majlis Taklim, Sholat Jumat di mesjid, misa di gereja, dll)? How often you attend religious services?

Seminggu beberapa kali Several times a week	1
Seminggu sekali Once a week	2
2 atau 3 kali sebulan 2 or 3 times a month	3
Sebulan sekali Once a month	4
Setahun beberapa kali Several times a year	5
Setahun sekali Once a year	6
Lebih jarang dari setahun sekali Less frequently	7
Tidak pernah Never	8
Menolak Refused	97
Tidak tahu Don't know	98
Tidak menjawab No answer	99

KARTU BANTU SHOWCARDD14. Apakah pilihan agama Anda? *What is your religious preference?*

Islam Muslim	5
Protestan Protestant	1
Katolik Catholic	2
Hindu	11
Buddha	12
Lainnya (Sebutkan) Other (Please Specify)	6
Tidak ada agama No religion	7
Tidak tahu Don't know	8

Jika Protestan, denominasi/aliran apa (mis. Injili, Karismatik, Methodism, Pentakosta, dll)? *If Protestant. What specific denomination was that?*

D14a

KARTU BANTU SHOWCARD

D15. Dalam kehidupan kita, ada kelompok-kelompok yang cenderung ke arah atas dan ada yang ke arah bawah. Dalam kartu berikut ini terdapat skala yang menunjukkan kotak dari atas ke bawah (misalnya ada yang kaya, ada yang miskin; ada yang baik, ada yang buruk; ada yang jabatan pekerjaannya bagus, ada yang tidak bekerja). Dimanakah anda akan meletakkan diri anda pada skala tersebut? *In our society there are groups which tend to be towards the top and those that are towards the bottom. Here we have a scale that runs from top to bottom. Where would you put yourself on this scale?*

	Paling tinggi <i>highest</i>	10
		9
		8
		7
		6
		5
		4
		3
		2
	Paling rendah <i>lowest</i>	1
	Tidak menjawab <i>No answer</i>	99

KARTU BANTU SHOWCARD

D16. Apakah Anda sekarang atau dulu pernah menjadi anggota serikat buruh? *Are you a member or used to be of a trade union?*

Saat ini anggota <i>Currently member</i>	1
Pernah menjadi anggota, sekarang tidak lagi <i>Once member, not now</i>	2
Tidak pernah menjadi anggota <i>Never member</i>	3
Tidak menjawab <i>No answer</i>	9

KARTU BANTU SHOWCARD

D17. Apakah jenis afiliasi/kecendurungan partai Anda? *What's your party affiliation?*

Kiri Left	1
Kanan Right	2
Tidak tahu Don't know	8
Tidak menjawab No answer	9

KARTU BANTU SHOWCARD

D18. Partai politik mana, jika ada, yang Anda merasa paling dekat dengannya/sesuai dengan aspirasi Anda? *Which political party, if any, do you feel closest to?*

Partai Demokrasi Indonesia—Perjuangan (PDI-P)	1
Golongan Karya (GOLKAR)	2
Partai Kebangkitan Bangsa (PKB)	3
Partai Amanat Nasional (PAN)	4
Partai Persatuan Pembangunan (PPP)	5
Partai Bulan dan Bintang (PBB)	6
Partai Keadilan Sejahtera (PKS)	7
Partai Damai Sejahtera (PDS)	8
Partai Pelopor (PP)	9
Partai Demokrat (PD)	10
Partai Patriot Pancasila	11
Partai Persatuan Demokrasi Kebangsaan (PPDK)	12
Partai Merdeka (PM)	13
Partai Nasional Indonesia Marhaenisme (PNIM)	14
Partai Nasional Banteng Kemerdekaan (PNBK)	15
Partai Buruh Sosial Demokrat (PBSD)	16
Partai Bintang Reformasi (PBR)	17
Partai Keadilan dan Persatuan Indonesia (PKPI)	18
Partai Penegak Demokrasi Indonesia (PPDI)	19
Partai Persatuan Nahdlatul Ummah Indonesia (PPNU)	20
Partai Karya Peduli Bangsa (PKPB)	21
Partai Sarikat Indonesia (PSI)	22
Partai Persatuan Daerah (PPD)	23
Partai Perhimpunan Indonesia Baru (PPIB)	24
Lainnya, sebutkan <i>Others, specify</i>	96
Netral/ Golput Neutral/Nonpartisan	0
Tidak tahu <i>DON'T KNOW</i>	98
Tidak menjawab <i>NO ANSWER</i>	99

D19. Apakah Anda ikut serta dalam Pemilihan Umum (Pemilu) tahun 2004 yang lalu? *Did R vote in last general election?*

Ya Yes	1
Tidak No	2
Tidak menjawab No answer	9

D20. Ada berapa orangkah dalam rumah tangga Anda? *How many persons in your household?*

		Orang person
--	--	--------------

INTERVIEWER: Jika responden tidak menjawab, tuliskan kode 99. INTERVIEWER: If no answer, code 99.

KARTU BANTU SHOWCARD

D21. Komposisi rumah tangga: orang dewasa dan anak-anak (kurang dari 18 tahun) *Household composition: adults and children (less than 18 years)*

Lajang <i>Single</i>	1
Satu orang dewasa dan satu anak <i>One adult and one child</i>	2
Satu orang dewasa dan dua anak <i>One adult and two children</i>	3
Satu orang dewasa dan tiga atau lebih anak <i>One adult and three or more children</i>	4
Dua orang dewasa <i>Two adults</i>	5
Dua orang dewasa dan satu anak <i>Two adults and one child</i>	6
Dua orang dewasa dan dua anak <i>Two adults and two children</i>	7
Dua orang dewasa dan tiga atau lebih anak <i>Two adults and three or more children</i>	8
Tiga orang dewasa <i>Three adults</i>	9
Tiga orang dewasa dan anak-anak <i>Three adults with children</i>	10
Empat orang dewasa <i>Four adults</i>	11
Empat orang dewasa dan anak-anak <i>Four adults with children</i>	12
Lima orang dewasa <i>Five adults</i>	13
Lima orang dewasa dan anak-anak <i>Five adults with children</i>	14
Enam orang dewasa <i>Six adults</i>	15
Enam orang dewasa dan anak-anak <i>Six adults with children</i>	16
Tujuh orang dewasa <i>Seven adults</i>	17
Tujuh orang dewasa dan anak-anak <i>Seven adults with children</i>	18
Delapan orang dewasa <i>Eight adults</i>	19
Delapan orang dewasa dan anak-anak <i>Eight adults with children</i>	20
Sembilan orang dewasa <i>Nine adults</i>	21
Sembilan orang dewasa dan anak-anak <i>Nine adults with children</i>	22
Sepuluh orang dewasa <i>Ten adults</i>	23
Sepuluh orang dewasa dan anak-anak <i>Ten adults with children</i>	24
Sebelas orang dewasa <i>Eleven adults</i>	25
Sebelas orang dewasa dan anak-anak <i>Eleven adults with children</i>	26
Dua belas orang dewasa <i>Twelve adults</i>	27
Dua belas orang dewasa dan anak-anak <i>Twelve adults with children</i>	28
Lainnya <i>Otherwise</i>	95
Tidak menjawab <i>No answer</i>	99

KARTU BANTU SHOWCARD

D22. Termasuk jenis apakah lingkungan Anda? – **Harus diisi sendiri oleh responden** Type of community: urban / rural - self-assessed by Respondent

Kota besar a big city	1
Pinggiran kota besar the suburbs or outskirts of a big city	2
Kota kecil a town or a small city	3
Desa/kampung a country village	4
Peternakan/rumah di luar kota a farm or home in the country	5
Tidak menjawab No answer	9

KARTU BANTU SHOWCARD

Q1. Berpikir tentang kehidupan anda secara umum saat ini, seberapa bahagia atau tidak bahagiakah anda secara keseluruhan? If you were to consider your life in general these days, how happy or unhappy would you say you are, on the whole...

Sangat bahagia Very happy	1
Cukup bahagia Fairly happy	2
Tidak terlalu bahagia Not very happy, or...	3
Tidak bahagia sama sekali Not at all happy?	4
Tidak tahu Don't know	8

KARTU BANTU SHOWCARD

Q2. Menurut anda, salah atau tidak salahkah jika seorang pria dan seorang wanita melakukan hubungan seksual sebelum menikah? Apakah.. Do you think it is wrong or not wrong if a man and a woman have sexual relations before marriage? Is it...

KARTU BANTU SHOWCARD

Q3. Bagaimana dengan orang yang sudah menikah tetapi melakukan hubungan seksual dengan seseorang yang bukan suami atau istrinya, apakah....What about a married person having sexual relations with someone other than his or her husband or wife, is it...

KARTU BANTU SHOWCARD

Q4. Dan bagaimana dengan hubungan seksual antara orang dewasa yang berjenis kelamin sama, apakah....And what about sexual relations between two adults of the same sex, is it...

KARTU BANTU SHOWCARD

Q5a. Menurut anda pribadi, apakah salah atau tidak salah jika seorang wanita melakukan aborsi jika kemungkinan besar bayinya mengalami cacat yang serius? Apakah menurut anda...Do you personally think it is wrong or not wrong for a woman to have an abortion if there is a strong chance of serious defect in the baby? Would you say...

KARTU BANTU SHOWCARD

Q5b. Menurut anda pribadi, apakah salah atau tidak salah jika seorang wanita melakukan aborsi jika pendapatan keluarganya sangat rendah dan tidak sanggup membiayai tambahan anak lagi? Apakah menurut anda.. Do you personally think it is wrong or not wrong for a woman to have an abortion if the family has a very low income and cannot afford any more children? Would you say..

	Q2	Q3	Q4	Q5a	Q5b
Selalu salah Always wrong	1	1	1	1	1
Hampir selalu salah almost always wrong	2	2	2	2	2
Terkadang salah Wrong only sometimes, or	3	3	3	3	3
Sama sekali tidak salah Not wrong at all	4	4	4	4	4
Tidak tahu Don't know	8	8	8	8	8

KARTU BANTU SHOWCARD

Q6. Apakah anda setuju atau tidak setuju jika pekerjaan seorang suami adalah untuk mencari nafkah; pekerjaan seorang istri adalah untuk mengurus rumah dan keluarga? Apakah menurut anda....Do you agree or disagree that a husband's job is to earn money; a wife's job is to look after the home and family? Would you say...

Sangat setuju Strongly agree	1
Setuju Agree	2
Antara setuju dan tidak setuju Neither agree nor disagree	3
Tidak setuju Disagree, or	4
Sangat tidak setuju Strongly disagree?	5
Tidak tahu Don't know	8

KARTU BANTU SHOWCARD

- Q7. Secara umum, menurut anda apakah anda merasa kalau kebanyakan orang bisa dipercaya atau anda tidak berlebihan jika berhati-hati dalam berurusan dengan kebanyakan orang? Apakah menurut anda.....*Generally speaking, would you say that people can be trusted or that you can't be too careful in dealing with people? Would you say...*

Kebanyakan orang hampir selalu bisa dipercaya <i>People can almost always be trusted</i>	1
Kebanyakan orang biasanya bisa dipercaya <i>People can usually be trusted</i>	2
Anda biasanya berhati-hati dalam berurusan dengan kebanyakan orang <i>You usually can't be too careful in dealing with people, or</i>	3
Anda hampir selalu berhati-hati dalam berurusan dengan kebanyakan orang <i>You almost always can't be too careful in dealing with people?</i>	4
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8

KARTU BANTU SHOWCARD

- Q8. Seberapa besar anda yakin/percaya dengan *How much confidence do you have in*
- DPR (Dewan Perwakilan Rakyat)? Apakah anda.... *[YOUR NATIONAL LEGISLATURE, e.g. the U.S. Congress]? Would you say you have...*
 - Dunia usaha dan industri? Apakah anda.... *Business and industry? Would you say you have...*
 - Organisasi keagamaan (mis. MUI, PGI, Parisada, WALUBI, dll)? Apakah anda... *Churches and religious organizations? Would you say you have...*
 - Pengadilan dan sistem hukum? Apakah anda... *Courts and the legal system? Would you say you have...*
 - Sekolah dan sistem pendidikan ? Apakah anda.... *Schools and the educational system? Would you say you have....*

	Q8a	Q8b	Q8c	Q8d	Q8e
Yakin sepenuhnya <i>Complete confidence</i>	1	1	1	1	1
Sangat yakin <i>A great deal of confidence</i>	2	2	2	2	2
Agak yakin <i>Some confidence</i>	3	3	3	3	3
Hanya yakin sedikit <i>Very little confidence, or</i>	4	4	4	4	4
Tidak yakin sama sekali <i>No confidence at all?</i>	5	5	5	5	5
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8	8	8	8	8

KARTU BANTU SHOWCARD

- Q9. Kami tertarik dengan seberapa jauh anda telah berpindah dari satu tempat ke tempat lain. Manakah yang menurut anda paling sesuai dengan pengalaman hidup anda...*We are interested in the extent to which you have moved from one kind of place to another. Which do you think is most like your experience of life...*

Saya telah tinggal di berbagai negara yang berbeda <i>I have lived in different countries</i>	1
Saya telah tinggal di berbagai tempat di negara yang sama <i>I have lived in different places in the same country</i>	2
Saya telah tinggal diberbagai lingkungan di tempat yang sama <i>I have lived in different neighborhoods in the same place, or</i>	3
Saya selalu tinggal di lingkungan tempat tinggal yang sama <i>I have always lived in the same neighborhood?</i>	4

KARTU BANTU SHOWCARD

- Q10. Seberapa anda setuju atau tidak setuju dengan masing-masing hal berikut ini. *How much do you agree or disagree with each of the following...*

- Pemimpin-pemimpin agama seharusnya tidak mencoba untuk mempengaruhi bagaimana orang memberikan suara dalam pemilu. Apakah anda... *Religious leaders should not try to influence how people vote in elections. Would you say...*
- Pemimpin-pemimpin agama seharusnya tidak mencoba untuk mempengaruhi keputusan pemerintah. Apakah anda... *Religious leaders should not try to influence government decisions. Would you say...*

KARTU BANTU SHOWCARD

- Q11. Silahkan pertimbangkan pernyataan-pernyataan berikut ini dan beritahukan saya apakah anda setuju atau tidak setuju. *Please consider the following statements and tell me whether you agree or disagree.*

- Secara keseluruhan, ilmu pengetahuan modern lebih banyak menimbulkan kerugian daripada keuntungan. Apakah anda... *Overall, modern science does more harm than good. Would you say...*
- Kita terlalu banyak percaya dengan ilmu pengetahuan dan masih kurang percaya dengan keyakinan agama. Apakah anda.... *We trust too much in science and not enough in religious faith. Would you say...*
- Dengan melihat sekeliling dunia, agama-agama lebih banyak menimbulkan konflik daripada memberikan kedamaian. Apakah anda... *Looking around the world, religions bring more conflict than peace. Would you say...*
- Orang-orang dengan keyakinan agama yang sangat kuat biasanya tidak terlalu toleransi dengan orang lain. Apakah anda *People with very strong religious beliefs are often too intolerant of others. Would you say...*

	Q10a	Q10b	Q11a	Q11b	Q11c	Q11d
Sangat setuju <i>Strongly agree</i>	1	1	1	1	1	1
Setuju <i>Agree</i>	2	2	2	2	2	2
Antara setuju dan tidak setuju <i>Neither agree nor disagree</i>	3	3	3	3	3	3
Tidak setuju <i>Disagree, or</i>	4	4	4	4	4	4
Sangat tidak setuju <i>Strongly disagree?</i>	5	5	5	5	5	5
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8	8	8	8	8	8

KARTU BANTU SHOWCARD

Q12. Apakah menurut anda organisasi keagamaan (mis. MUI, PGI, Parisada, WALUBI, dll) di negara ini memiliki kekuasaan yang terlalu besar atau terlalu sedikit? Apakah menurut anda....*Do you think that churches and religious organizations in this country have too much power or too little power? Would you say...*

Kekuasaannya jauh terlalu besar <i>Far too much power</i>	1
Kekuasaannya terlalu besar <i>Too much power</i>	2
Besar kekuasaannya pas <i>About the right amount of power</i>	3
Kekuasaannya terlalu sedikit <i>Too little power, or</i>	4
Kekuasaannya jauh terlalu sedikit <i>Far too little power?</i>	5
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8

KARTU BANTU SHOWCARD

Q13. Seberapa anda setuju atau tidak setuju dengan pernyataan-pernyataan berikut ini? *How much do you agree or disagree with the following statements?*

- a. Semua kelompok keagamaan di Indonesia seharusnya memiliki hak yang sama. Apakah anda... *All religious groups in [COUNTRY] should have equal rights. Would you say...*
- b. Kita harus menghormati semua agama. Apakah anda... (*How much do you agree or disagree with the following statements? We must respect all religions. Would you say...*)

	Q13a	Q13b
Sangat setuju <i>Strongly agree</i>	1	1
Setuju <i>Agree</i>	2	2
Antara setuju dan tidak setuju <i>Neither agree nor disagree</i>	3	3
Tidak setuju <i>Disagree, or</i>	4	4
Sangat tidak setuju <i>Strongly disagree?</i>	5	5
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8	8

KARTU BANTU SHOWCARD

Q14a.Orang memiliki agama yang berbeda-beda dan cara pandang keagamaan yang berbeda. Apakah anda memperbolehkan seseorang dari agama yang berbeda atau dengan cara pandang keagamaan yang sangat berbeda menikah dengan keluarga/saudara anda? Apakah anda akan...*People have different religions and different religious views. Would you accept a person from a different religion or with a very different religious view from yours marrying a relative of yours? Would you say...*

KARTU BANTU SHOWCARD

Q14b.Apakah anda akan menerima seseorang dari agama yang berbeda atau dengan cara pandang keagamaan yang sangat berbeda dari anda untuk menjadi kandidat partai politik yang anda lebih suka? Apakah anda akan....*Would you accept a person from a different religion or with a very different religious view from yours being a candidate of the political party you prefer? Would you say...*

	Q14a	Q14b
Pasti menerima <i>Definitely accept</i>	1	1
Mungkin menerima <i>Probably accept</i>	2	2
Mungkin tidak menerima <i>Probably not accept, or</i>	3	3
Pasti tidak akan menerima <i>Definitely not accept?</i>	4	4
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8	8

KARTU BANTU SHOWCARD

Q15. Ada beberapa orang yang cara pandangnya dianggap ekstrim oleh kebanyakan orang. Yang dimaksud ekstrimis agama adalah orang yang percaya bahwa agama mereka adalah satu-satunya keyakinan yang benar dan agama lain harus dianggap musuh. *There are some people whose views are considered extreme by the majority. Consider religious extremists, that is people who believe that their religion is the only true faith and all other religions should be considered as enemies.*

- a. Apakah menurut anda orang-orang demikian seharusnya diperbolehkan untuk mengadakan pertemuan publik untuk mengungkapkan pandangan mereka? Apakah menurut anda.... *Do you think such people should be allowed to hold a public meeting to express their views? Would you say...*
- b. Apakah menurut anda orang-orang demikian seharusnya diperbolehkan untuk menerbitkan buku-buku yang mengungkapkan pandangan mereka? Apakah menurut anda.... *Do you think such people should be allowed to publish books expressing their views? Would you say...*

	Q15a	Q15b
Tentu saja <i>Definitely</i>	1	1
Mungkin <i>Probably</i>	2	2
Mungkin tidak <i>Probably not, or</i>	3	3
Tentu saja tidak <i>Definitely not?</i>	4	4
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8	8

KARTU BANTU SHOWCARD

Q16. Harap sebutkan pernyataan manakah yang paling baik mengungkapkan apa yang anda yakini tentang Tuhan.
Please indicate which statement below comes closest to expressing what you believe about God.

Saya tidak percaya dengan adanya Tuhan <i>I don't believe in God</i>	1
Saya tidak tahu apakah Tuhan ada dan saya tidak percaya bahwa ada cara untuk mengetahui tentang hal ini <i>I don't know whether there is a God and I don't believe there is any way to find out</i>	2
Saya tidak percaya dengan satu Tuhan, tetapi saya percaya dengan semacam satu Kekuatan Yang Lebih Tinggi <i>I don't believe in a personal God, but I do believe in a Higher Power of some kind</i>	3
Saya merasa diri saya kadang-kadang yakin dengan Tuhan tetapi tidak di waktunya <i>I find myself believing in God some of the time, but not at others</i>	4
Saat saya merasa galau/khawatir, saya merasa bahwa saya percaya dengan Tuhan <i>While I have doubts, I feel that I do believe in God, or</i>	5
Saya tahu Tuhan itu benar-benar ada dan saya tidak meragukan hal tersebut <i>I know God really exists and I have no doubts about it</i>	6

KARTU BANTU SHOWCARD

Q17. Manakah yang paling menggambarkan keyakinan anda tentang Tuhan? *Which best describes your beliefs about God?*

Saat ini saya tidak percaya dengan Tuhan dan saya tidak pernah percaya dengan Tuhan sebelumnya <i>I don't believe in God now and I never have</i>	1
Saat ini saya tidak percaya dengan Tuhan, tetapi dulu saya pernah percaya dengan Tuhan <i>I don't believe in God now, but I used to</i>	2
Saat ini saya percaya dengan Tuhan, tetapi dulu saya tidak percaya dengan Tuhan <i>I believe in God now, but I didn't used to, or</i>	3
Saat ini saya percaya dengan Tuhan dan saya selalu percaya dengan Tuhan <i>I believe in God now and I always have</i>	4
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8

KARTU BANTU SHOWCARD

Q18a. Apakah anda percaya dengan kehidupan setelah kematian? Apakah anda akan mengatakan...*Do you believe in Life after death? Would you say...*

KARTU BANTU SHOWCARD

Q18b. Apakah anda percaya dengan adanya surga? Apakah anda akan mengatakan...*Do you believe in Heaven? Would you say...*

KARTU BANTU SHOWCARD

Q18c. Apakah anda percaya dengan adanya neraka? Apakah anda akan mengatakan....*Do you believe in Hell? Would you say...*

KARTU BANTU SHOWCARD

Q18d. Apakah anda percaya dengan mukjizat keagamaan? Apakah anda akan mengatakan.. *Do you believe in religious miracles? Would you say...*

KARTU BANTU SHOWCARD

Q18e. Apakah anda percaya dengan reinkarnasi – dilahirkan kembali di dunia ini berkali-kali? Apakah anda akan mengatakan....*Do you believe in Reincarnation – being reborn in this world again and again? Would you say...*

KARTU BANTU SHOWCARD

Q18f. Apakah anda percaya dengan adanya nirwana-sebuah konsep agama Budha yang artinya kebahagiaan tertinggi, suatu keadaan kebahagiaan yang sempurna? Apakah anda akan mengatakan.. *Do you believe in Nirvana? Would you say...*

KARTU BANTU SHOWCARD

Q18g. Apakah anda percaya dengan kekuatan supranatural (melampaui hal-hal dunia) dari nenek moyang yang sudah meninggal? Apakah anda akan mengatakan.... *Do you believe in the supernatural powers of deceased ancestors? Would you say...*

	Q18a	Q18b	Q18c	Q18d	Q18e	Q18f	Q18g
Ya, pasti Yes, Definitely	1	1	1	1	1	1	1
Ya, mungkin Yes, Probably	2	2	2	2	2	2	2
Tidak, mungkin tidak No, Probably Not, or	3	3	3	3	3	3	3
Tidak, pasti tidak No, Definitely Not?	4	4	4	4	4	4	4
Tidak tahu Don't know	8	8	8	8	8	8	8

KARTU BANTU SHOWCARD

Q19. Apakah anda setuju atau tidak setuju dengan hal berikut ini. *Do you agree or disagree with the following...*

- Ada Tuhan yang memperhatikan setiap manusia. Apakah anda... *There is a God who concerns Himself with every human being personally. Would you say...*
- Hanya sedikit yang bisa dilakukan manusia untuk mengubah garis hidup mereka. Apakah anda... *There is little that people can do to change the course of their lives. Would you say...*
- Bagi saya, hidup jadi berarti hanya karena Tuhan itu ada. Apakah anda... *To me, life is meaningful only because God exists. Would you say...*
- Menurut pendapat saya, hidup tidak ada tujuan tertentu. Apakah anda... *In my opinion, life does not serve any purpose. Would you say...*
- Hidup hanya berarti jika anda sendiri yang membuatnya berarti. Apakah anda... *Life is only meaningful if you provide the meaning yourself. Would you say...*
- Saya punya cara sendiri untuk berhubungan dengan Tuhan tanpa harus mengikuti acara keagamaan (mis. Pengajian, Majlis Taklim, Sholat Jumat, misa di gereja, dll). Apakah anda... *I have my own way of connecting with God without churches or religious services. Would you say...*

	Q19a	Q19b	Q19c	Q19d	Q19e	Q19f
Sangat setuju <i>Strongly agree</i>	1	1	1	1	1	1
Setuju <i>Agree</i>	2	2	2	2	2	2
Antara setuju dan tidak setuju <i>Neither agree nor disagree</i>	3	3	3	3	3	3
Tidak setuju <i>Disagree, or</i>	4	4	4	4	4	4
Sangat tidak setuju <i>Strongly disagree?</i>	5	5	5	5	5	5
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8	8	8	8	8	8

Q20. Apa pilihan agama ibu anda saat anda masih kanak-kanak? Apakah Islam, Protestan, Katolik, agama lain, atau tanpa agama? *What was your mother's religious preference when you were a child? Was it Muslim, Protestant, Catholic, Jewish, some other religion, or no religion?*

Q21. Apa pilihan agama ayah anda saat anda masih kanak-kanak? Apakah Islam, Protestan, Katolik, agama lain, atau tanpa agama? *What was your father's religious preference when you were a child? Was it Muslim, Protestant, Catholic, Jewish, some other religion, or no religion?*

Q22. Anda dibesarkan dalam agama apa, jika ada? Apakah Islam, Protestan, Katolik, agama lain, atau tanpa agama? *What religion, if any, were you raised in? Was it Muslim, Protestant, Catholic, Jewish, some other religion, or no religion?*

Jika responden statusnya menikah (kode 1 di D3), tanyakan Q23. Jika responden statusnya bukan menikah (kode 2-9 di D3), lanjutkan ke Q24. If you are currently married or living as married (code 1 in D3), answer Q. 23:If you are not currently married or living as married (code2-9 in D3), go to Q. 24:

Q23. Apa pilihan agama suami/ istri anda? Apakah Islam, Protestan, Katolik, agama lain, atau tanpa agama? *What is your husband's/wife's religious preference? Is it Muslim, Protestant, Catholic, Jewish, some other religion, or no religion?*

	Q20	Q21	Q22	Q23
Islam Muslim	5	5	5	5
Protestan Protestant	1	1	1	1
Katolik Catholic	2	2	2	2
Hindu	11	11	11	11
Buddha	12	12	12	12
Lainnya (Sebutkan) Other (Please Specify)	6	6	6	6
Tidak ada agama No religion	7	7	7	7
Tidak tahu Don't know	8	8	8	8

Jika Protestan, denominasi/aliran apa (mis. Injili, Karismatik, Methodism, Pentakosta, dll)? *If Protestant. What specific denomination was that?*

Q20a	Q21a	Q22a	Q23a
_____	_____	_____	_____

<Item-item pada agama responden di demografik menggunakan kategori jawaban yang sama seperti di atas>
<The items on respondent's religion in the demographics use the same response categories as those above.>

KARTU BANTU HAND CARD

Q24. Saat anda masih kanak-anak, seberapa sering ibu anda menghadiri acara keagamaan (mis. Pengajian, Majlis Taklim, Sholat Jumat, misa di gereja, dll)? *When you were a child, how often did your mother attend religious services?*

KARTU BANTU HAND CARD

Q25. Saat anda masih kanak-anak, seberapa sering ayah anda menghadiri acara keagamaan (mis. Pengajian, Majlis Taklim, Sholat Jumat, misa di gereja, dll)? *When you were a child, how often did your father attend religious services?*

KARTU BANTU HAND CARD

Q26. Dan bagaimana dengan saat anda berusia sekitar 11 atau 12 tahun, seberapa sering anda menghadiri acara keagamaan (mis. Pengajian, Majlis Taklim, Sholat Jumat, misa di gereja, dll)? *And what about when you were around 11 or 12, how often did you attend religious services then?*

	Q24	Q25	Q26
Tidak pernah <i>Never</i>	1	1	1
Kurang dari setahun sekali <i>Less than once a year</i>	2	2	2
Sekitar sekali atau dua kali dalam setahun <i>About once or twice a year</i>	3	3	3
Beberapa kali dalam setahun <i>Several times a year</i>	4	4	4
Sekitar sebulan sekali <i>About once a month</i>	5	5	5
2-3 kali sebulan <i>2-3 times a month</i>	6	6	6
Hampir setiap minggu <i>Nearly every week</i>	7	7	7
Setiap minggu <i>Every week</i>	8	8	8
Beberapa kali dalam seminggu <i>Several times a week</i>	9	9	9
Ibu-Bapak tidak ada/sudah tiada <i>No mother-father/mother-father not present.</i>	10	10	
Tidak bisa menjawab/ tidak bisa mengingat <i>Can't say/Can't remember.</i>	98	98	98

Sekarang berbicara tentang saat ini.....Now thinking about the present...

KARTU BANTU HAND CARD

Q27. Kira-kira seberapa sering anda beribadah? *About how often do you pray?*

KARTU BANTU HAND CARD

Q28. Seberapa sering anda berpartisipasi dalam kegiatan atau organisasi di mesjid, gereja, pura, wihara, atau tempat ibadah lainnya, tidak termasuk mengikuti acara keagamaan (mis. Pengajian, Majlis Taklim, Sholat Jumat, misa di gereja, dll)? *How often do you take part in the activities or organizations of a church or place of worship other than attending services?*

	Q27	Q28
Tidak pernah <i>Never</i>	1	1
Kurang dari setahun sekali <i>Less than once a year</i>	2	2
Sekitar setahun sekali atau dua kali <i>About once or twice a year</i>	3	3
Beberapa kali dalam setahun <i>Several times a year</i>	4	4
Sekitar sebulan sekali <i>About once a month</i>	5	5
2-3 kali sebulan <i>2-3 times a month</i>	6	6
Hampir setiap minggu <i>Nearly every week</i>	7	7
Setiap minggu <i>Every week</i>	8	8
Beberapa kali dalam seminggu <i>Several times a week</i>	9	9
Sehari sekali <i>Once a day</i>	10	
Beberapa kali dalam sehari <i>Several times a day</i>	11	

Q29. Untuk alasan keagamaan, apakah anda memiliki kaligrafi, altar, crucifix/patung salib, tempat suci, atau objek keagamaan lain yang dipajang di rumah Anda? *For religious reasons do you have in your home a shrine, altar, or a religious object on display such as a (COUNTRY-SPECIFIC LIST icon, retablos, mezuzah, menorah, or crucifix)?*

Ya Yes	1
Tidak No	2

KARTU BANTU SHOWCARD

Q30. Seberapa sering anda mengunjungi tempat-tempat suci untuk alasan keagamaan seperti pergi ke mesjid, gereja, kuil, atau tempat ibadah lainnya? Tidak termasuk mengikuti acara keagamaan rutin di tempat ibadah anda biasanya, jika ada. Apakah ...*How often do you visit a holy place for religious reasons such as going to [shrine/temple/church/mosque]? Please do not count attending regular religious services at your usual place of worship, if you have one. Would you say...*

Tidak pernah <i>Never</i>	1
Kurang dari setahun sekali <i>Less than once a year</i>	2
Sekitar sekali atau dua kali dalam setahun <i>About once or twice a year</i>	3
Beberapa kali dalam setahun <i>Several times a year, or.</i>	4
Sekitar sebulan sekali atau lebih <i>About once a month or more</i>	5

KARTU BANTU SHOWCARD

Q31. Apakah anda menggambarkan diri anda sebagai orang yang....*Would you describe yourself as ...*

Sangat religius sekali <i>Extremely religious</i>	1
Sangat religius <i>Very religious</i>	2
Agak religius <i>Somewhat religious</i>	3
Antara religius dan tidak religius <i>Neither religious nor non-religious</i>	4
Agak tidak religius <i>Somewhat non-religious</i>	5
Sangat tidak religius <i>Very non-religious, or</i>	6
Sangat tidak religius sekali <i>Extremely non-religious</i>	7
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8

KARTU BANTU SHOWCARDQ32. Manakah yang paling baik menggambarkan diri anda: *What best describes you:*

Saya pengikut sebuah agama dan saya menganggap diri saya orang yang religius yang tertarik dengan hal-hal yang suci atau supranatural (melampaui hal-hal dunia) <i>I follow a religion and consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural</i>	1
Saya pengikut sebuah agama, tetapi tidak menganggap diri saya sebagai orang yang religius yang tertarik dengan hal-hal yang suci atau supranatural (melampaui hal-hal dunia) <i>I follow a religion, but don't consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural</i>	2
Saya bukan pengikut sebuah agama, tetapi saya menganggap diri saya orang yang religius yang tertarik dengan hal-hal yang suci atau supranatural (melampaui hal-hal dunia) <i>I don't follow a religion, but consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural. Or,</i>	3
Saya bukan pengikut sebuah agama dan tidak menganggap diri saya orang yang religius yang tertarik dengan hal-hal yang suci atau supranatural (melampaui hal-hal dunia) <i>I don't follow a religion and don't consider myself to be a spiritual person interested in the sacred or the supernatural.</i>	4
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8

KARTU BANTU SHOWCARDQ33. Pernyataan manakah yang paling mendekati pandangan anda pribadi: *Which of the following statements come closest to your own views:*

Sangat sedikit kebenaran dalam agama manapun <i>There is very little truth in any religion</i>	1
Ada kebenaran dasar dalam sejumlah/banyak agama <i>There are basic truths in many religions, or</i>	2
Kebenaran hanya ada di satu agama <i>There is truth only in one religion</i>	3
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8

KARTU BANTU SHOWCARDQ34a. Apakah anda setuju atau tidak setuju bahwa menjalankan perintah agama membantu orang menemukan kedamaian di dalam hati dan kebahagiaan? Apakah anda....*Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to find inner peace and happiness? Would you say...***KARTU BANTU SHOWCARD**Q34b. Apakah anda setuju atau tidak setuju bahwa menjalankan perintah agama membantu orang mendapatkan teman? Apakah anda...*Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to make friends? Would you say...***KARTU BANTU SHOWCARD**Q34c. Apakah anda setuju atau tidak setuju bahwa menjalankan perintah agama membantu orang untuk mendapatkan ketenangan saat ada masalah atau merasa sedih? Apakah anda...*Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to gain comfort in times of trouble and sorrow? Would you say...***KARTU BANTU SHOWCARD**Q34d. Apakah anda setuju atau tidak setuju bahwa menjalankan perintah agama membantu orang untuk bertemu dengan orang-orang yang baik? Apakah anda...*Do you agree or disagree that practicing a religion helps people to meet the right kind of people? Would you say...*

	Q34a	Q34b	Q34c	Q34d
Sangat setuju <i>Strongly agree</i>	1	1	1	1
Setuju <i>Agree</i>	2	2	2	2
Antara setuju dan tidak setuju <i>Neither agree nor disagree</i>	3	3	3	3
Tidak setuju <i>Disagree, or</i>	4	4	4	4
Sangat tidak setuju <i>Strongly disagree?</i>	5	5	5	5
Tidak tahu <i>Don't know</i>	8	8	8	8

Q35. Apakah anda pernah mengalami titik balik dalam hidup anda saat anda membuat komitmen baru dan pribadi dalam beragama? *Has there ever been a turning point in your life when you made a new and personal commitment to religion?*Q36. Tahun lalu, apakah anda berkorban sebagai ungkapan iman anda seperti dengan berpuasa, tidak makan atau minum atau berhenti melakukan beberapa kegiatan selama bulan suci seperti Ramadan, atau merayakan hari Paskah, Nyepi, Galungan, dll ? *During the last year, did you make some personal sacrifice as an expression of your faith such as by fasting, following a special diet, or giving up some activity during a holy season such as (Lent or Ramadan) <use examples that are appropriate for religions in your country>?*

	Q35	Q36
Ya Yes	1	1
Tidak No	2	2